

Pitögören Kimbi 2

Pitönön Kimbiñi aliga 2 ahök.

Jim-asa-asari

Pitönön Kimbi ki Kraistkö alaurup gölme dop tat angeri, yengöra ali anda liliköyök. Tosatñan keu sohoboho miwikñaiba ambazip kusum sohom engigerangöra malmal sarakñi mosöta sero namböñnamböñ yuai lañ aka malget. Böhi takapulakanñi mi Anutugö keu bapñe qahö anda (2.10) iwilele (3.17) aka sileñini möpöseiba (2.18) jakbaköranbörañ (2.10) aka nanñini imbi-imbi malget. Aiakanñinan Jisös qañ köl wangiget. Yenön ilit ambazip gödaqeqeñini qahö mala anjanbanjan ambazip (2.3) lölöwöröñi (2.18)janjun mem engiget. (3.3-4)

Pitönön keu aka ahakmeme miangöra waimanjat ketanñi möta dingimapköra bim qeba amötqeqegö könanñi jim tuariza. Uruñini kuñguba jimkutukutuñi kewö ohoyök, “Anutu aka Kembu Jisös Kraist ölña möt narim etkiba yetpuk qekötahöinga lömböt mi mem et ali amqema. Mötmöt mewöñi mi jimburenñ qahöpmö, ambazip nanñini jeñinan Jisös eka ambazip kusum engiba malöhi, mi möta jiget kaiga mörin. Miangöra mönö malmal sarakñi mala kopa malmal aka uruyahöt mi andö qeme.”

Tosatñan kapan köla kewö lañ jiba ambazip kusum sohom engiba malget, “Kraistnön kunbuk qahö lilingöma.” Keu mi jimburenñ keuya. Pitönön keu miangöra waimanjat ketanñi möta likepñi kewö melenña jiba ohoyök, “Kraistnön nalöñi

könjörari öngöiga lilingömawanjö tandök akzawi, mi kewögöra: Anutunöj ambazip neñgöreñök kunjan ayuhumapkö qahö mötzapmö, körek neñön urunini melenđa singisöndok malmalnini mosötpingö möta kapañ kölakza.”

Buk kiangö bahöñi bohonji 4 mi kewö:

Keu mutukñi 1.1-2

Anutunöj sarakñi malbingöra neñgoholök 1.3-21

Böhi takapulakanñi yeñgö könañini 2.1-22

Teteköñe Kraistnöj lilingöba kama 3.1-18

¹ Saimon Pitö nöñön embuk keu eraum mötpingöra kimbi ki ohozal.

Jisös Kraistnöj melaim niñgiiga aposol aka welenñi qeba malakzal. Bem Anutuninan Amötqeqe Toñi Jisös Kraist melaiiga eri yañgöra aka keunini jim teköi solaniinga mötnaripninan ahuyök. Injini mötnarip miyök buña qem angugetka bohonji öngöñgöñi aiga nini ewö simbawoñ malje.

² Injini Anutu aka Kembunini Jisös möt kutum etkizei, yetkön mönö kalem möriamñi kelenmaleleñ enjyohotka luainöñ malme. Mewö.

Anutunöj enñgoholöhi, miangöreñ köhöiba kinme.

³ Anutunöj asakmararañ Toñi aködamunñambuk akza. Miangö dop nini sarakñi aka malbingöra neñgoholök. Mewö könañi möt yaköinga kalem neñgimazawañgö könañi asuhuyök. Nini malmal köhöikñi mala urugö köl guliguli pitirik akingöra yuai osimakini, yañgö bem ösumñan mönö mi pakpak neñgiiga buñanina ahakña.

⁴ Asakmararañ Toñi yañön urunine nupñi nupñi wewelip-ñambuk memba kalemñi pakpak

nenjimangö mörakza. Anutunöŋ jöhöjöhö keuŋi nenjiyöhi, miangö söngöröŋan mönö öngöngöŋi akza. Inini mutuk gölmegö sihim kömbönaŋini bölöŋi laŋ wuatangöba aŋgöjörak uruŋe malgetmö, Anutunöŋ inini miangö-reŋök meköba bohonŋini jöhöyök. Mewö aiga kopa malmal söröreiba andö qemegöra amötqeŋe areŋi ali ahöza. Mötmöt ahakmeme aködamunŋambuk Anutugöreŋ ahözawi, yaŋön inini miangö dop letota kölönaimegöra kapaŋ kölakza. Inini jöhöjöhö keuŋi keta bölökŋi miangöreŋ qekötahöze ewö, yaŋön mönö inahöm enjiiga kunbuk letota Suepkö aködamunŋi miwikŋaiba buŋa qem aŋguba malme. Aködamunŋi mianjön ölop tönjonjonjöba dop köl enjima.

⁵ Anutugöreŋ jöhöjöhö keu mewö ahözawaŋgöra aka inini mönö mötnaripkö ölni ahum enjiiga kon-dela malme. Mewö malmegöra mönö kapaŋ köla zeŋ kinda bim qeba malme. Ölni ahum enjimawi, mewö ölop Anutugö könaŋi toroqeba möt kutume. ⁶ Mötkutukutuŋinan qariiga ölop ahak-memeni toroqeba galöm köl aŋgumakŋe. Galöm köl aŋguaŋguŋinan qariiga ölop kin köhöiba lömböt mökösoŋda bisiba malme. Kin köhököhöiŋinan qariiga ölop kunbuk Anutugö jitŋaŋgö dop urugö köl guliguli aka malme.

⁷ Urugö köl guliguliŋinan ahum qariiga ölop urukalemŋinan seiiga urumelen alaurup ala-ala aka köyan köl aŋguba malme. Urukalemŋinan seiiga ölop ambazip pakpak jöpaköm enjiba malme. ⁸ Inini Anutugö aködamun mewöŋi buŋa qem aŋguba mem sehiba malme ewö, mönö gilipitŋi (ambetakŋi) kude malme. Mewö

qahöpmö, aködamunji miañön mönö nam köl enjiiga amqeba Kembunini Jisös Kraistkö könani möt kutuba ölop nupni jejep kinda megetka ölni ahumakña. ⁹ Ölop ahumakñapmö, denike yeñgöreñ Anutugö aködamun mewöñi qahö ahöm enjiza ewö, yeñgö mötkutukutuñinan mönö töröpñi aiga bau jegömöl ewö kiñkuñ kañkuñ akze. Anutunöñ siñgisöndokñini walñi sañgoñni sarakñi akeri, mi ölum enjui ikmaok malje.

¹⁰ O urumelenj alaurupni, Anutunöñ möwölöhöm enjiba engholöhi, inini miangöreñ tim töndangöba kinme ewö, mönö nalö kunöñ qahö tala kaman kölme. Miangöra enñön mönö miangöreñ köhöikñanök töndangöba kinbingö kapañ köla malme. ¹¹ Mewö aka malgetka Anutunöñ engehi dop köli köl öröm enjiiga Suep miri nañuñan lökñanök taliga ölopñanök uruñe öngöme. Kembunini Jisös Kraistnöñ Amötqeqe aka bemtohoñ Toñi akza. Yañgö bemtohoñ uruñe öngögetka nalö teteköñi qahö galöm köl enjiiga oyaenjoyaen aka malme.

¹² Buña keu ölnan köna mewö kondel enjizawi, inini mi lök buña qem anquba miangöreñ böñ qeba kin köhöize. Miangöra keu areñ jizali, mi ölop möt asarizemö, nöñön töndup miangöra nalö dop jim gulim enjimangö mötzal. ¹³ Mewö möta sile kiangö sepö koumnöñ malmamangö dop keu areñ mi ölum enjubapuköra mötmötñini jim guliba kuñgum enjimangö mötpi dop kölja. ¹⁴ Nöñön sileni kusukñi ki sepö koumni ewö luluñda zilañ kömumba uñem mire öngömami, mewö möt yaközal. Kembunini Jisös Kraistnöñ mewöyök buzup keu mewöñanök

jii möral. ¹⁵ Keu arej kusum enjgiali, mianjön urukönömñine ahöiga nöjön nöj qeba kömup mire anbiga mianjö andöñe mewöyök mi ölop nalö dop mötmöriba malme. Nöjön mianjöra köhöiba kapan kölakzal. Mewö.

Kraistkö asakmararaji mi jeninan eka nanjöba jizin.

¹⁶ Kembunini Jisös Kraistnöj qetbuñaji öngöngöñi memba nup kukösumñambuk memba malöhi, neñön mi nanine jeninan uba eka malin. Mewö mala mianjö dop kukösumñanjö könaji aka lilingöba kamawanjö keñji mi jim asarim enjgiba malin. Mi bem samban kösohot* ewö qahö jimburenj ahin. Girabu mötmöt ewö mi lanj qahö wuatanjöba malin. ¹⁷ *Nöjön Jisösgö qetbuñaji öngöngöñi mi naninak kewö asuhuiga ehin: Asakmararaj Tonj öngöngöñi yanjön keu jiiiga qet kewö asuhuiga mörök: “Azi ki nani wölböt nahöni aiga yanjöra urunan ölöwahiga eknahöm ak wanjizal.” Yanjön mi möriga Iwi Anutunöj asakmararaj wanjiiga aködamunji buña qem anjguba malök. ¹⁸ Neñön yambuk kundunji törönji mianjörenj öngöba malinga qet mianjön Suepnöhök asuhuiga mörin.

¹⁹ Kezapqetok ambazip mutuhök Buña keu jiba ohogeri, mi nalö kewöñe möt sölöngöba anjön kölinga pöwöwöm köhöikñi ak neñgiza. Mianjöra Buña Kimbi walñanjö keñji mi mönö törörök

* **1:16:** Bem samban mienjö könajini kun mi kewö: Mötmöt ambazip yenjö urunine jimburenj mötmöt letoriga keu könaji könaji lanj mötmöriba numbu o algetka asuhumakze. * **1:17:** Mat 17.1-5; Mak 9.2-7; Luk 9.28-35

kezap ala buña qem anğuba malme. Kiwanöñ miri söñsöñauñe asarimakzawi, kezapqetok keu mienjön mönö mianğö dop jim asarim engimakze. Inini mianğö asakñe qekötahöba kinme ewö, mönö ölöp Anutugö köna ölni eka söñaupkö ahakmemeni yaköriba mosöta malme. Mewö mal öngöba mambötketka miri wanğarañ suruiga söñangö undiñ asuhuiga uruñinan asarima. Kembuninan lilingöba kamawanğö undiñan mönö mem asarim engii eka Anutugö yuai pakpak ek asarim teköme.

²⁰ Keu nöropñi mutukñi ki mönö möt asarigetka kude ölum enguma: Gölme ambazip kunñan Buña Kimbigö kezapqetok keuñi mi nanñi mötmöt qakñe jim asarimangö osimakña. ²¹ Mi kewögöra osimakña: Gölme ambazip kungö jit sihitñan nalö kunöñ qahö nam köliga kezapqetok keu asuhui jiget. Mewö qahöpmö, Uña Töröñan kezapqetok ambazip uruñine sölölohöm engiiga Anutugö jitleyök keu memba mönö mia jiget. Mewö.

2

Böhi takapulakanan mönö mala ayuhume.

¹ Kezapqetok ambazip takapulakanani mi mewöyök İsrail könagesö sutñine asuhugot. Mianğö dop engö sutñine böhi sohoboho mewöyök asuhume. Asuhuba kinda mötnaripñini ayuhumapkö enjololon keu kemañi kemañi mi tölapköba memba sutñine kame. Ketañamninan sohoppñini meyöhi, Kembu mi mewöyök qañ köl wanğiba mewö mianjön nanñini könderñ anğuba wölañ ayuhume.

2 Mewömö, mi töndup ambazip sehisehiñan mönö yeñgöreñ serowilin silikñini wuatangöba nanñini imbi-imbi malme. Mewö malmeañgöra ambazip mötmötñini qötömötötañ aketka urumelengö köna ölnan mötmötñine gamuñambuk ahakña. 3 Böhi takapulakanñi mienñon mönö yuai membagun membingö köpösöngöba nepaqepalok aka kösohot könanñi könanñi jimburenñ (zöm mindiriwa) aka lañ jim sehiba malme. Mewö malgetka enñon mi möta amqeba monenñ yuai tokogetka lañ örömgöjup memgöjup aka malme. Anutunöñ ambazip mewöñi yeñgö keuñini lök möpñangö möpñe jim teköiga likepñi melenñiga qakñine öngömapkö ahöza. Anutunöñ köndenmöndenñ engimangö tañqañ ikmaok qahö akñapmö, öl töhöñña sihimbölä möta malme.

4 Köndenmöndenñ asuhumapkö galöm meme keu tosatñi kewö: Suep garata tosatñan Anutugö jitñi qetala singisöndok akeri, Anutunöñ i qahö engehoriyökmö, aköm enjiiga könöp mire emuyanğöreñ geget. Yaköriba panaman miri dutñe ala ain tapepnöñ (muñgamuñga) gwaröhöm engiyök. Gwaröhöba galöm köl enjiiga keuñinangö kitipñi jim tekömapkö mamböt tatkerata tata kotze.

5 *Möpñangö möpñe ambazip angjöörakñinambuk gölmenöñ malgeri, Anutunöñ i mewöyök qahö engehoriyökmö, göulu ketanñi jiiga wahöta enguba turum engiyök. Turum engiyökmö, töndup azi Noa mianñon urumelengö keu jiba ahakmeme diñdiñi akñegö uru kuñgum engiba malöhi, i aka ambazip 7 mia malmalñini angön köla sel jöhöm engiyök.

* 2:5: Jen 6.1–7.24

6 *Mewöyök Sodom Gomora taon yahöt mi ayuhumahotkö keuñini jim teköba könöpnöñ engohoiga gapñiranök ahöyohot. Ambazip aṅgöjörakñinambuk yeṅgöra yuai denöwö asuhumawi, miṅgö söpsöpñi ekingöra mi al engii akzahot. 7 *Könöpnöñ körek engohomamgö ahökmö, töndup azi solanñi Lot mi mutuk sutñineyök meköba aṅön köl waṅgiyök. Iwilele ambazip sero namböñnamböñ aka nanñini imbi-imbi ahakmeme tosatñi lañ aket eka yeṅgöra möt böliba uruñan eri malök. 8 Azi solanñi miṅön yeṅgö sutñine mala ahakmeme iwilele kanjamñambuk eka möta malöhi, miṅgöra mönö wehön dop möt jinjingöba malök. Uruñi sarakñan mönö sundan bölüiga malök.

9 Galöm meme keu jizali, mienön Anutugö könañi kewö kondelakze: Kembunöñ ambazip Anutugö malmal köhöikñi köl gulimakzini, nini ölop esapesapnöhök meköba bohonini jöhömamgö mörakza. Mi mörakzapmö, ambazip gononñi mi keuñinaṅgö likepñi melenñi qakñine öngöiga garataurupñan galöm köl engigetka malme. Mewö mala öngögetka nalö ketañan kaiga keuñini jim teköiga toroqeba sihimbölö möta malme.

10 Ambazip sileninaṅgö sihim kömbönañi bölöñi wuatṅöba aṅgöjörakñinambuk aka iwilelenöñ Anutugö kukösumñi memba et alakzei, Anutunöñ mi mönö mutuhök jim teköm engiyöhawa sihimbölö ketañi möta malme. Böhi takapulakañi mienön mönö jakbak-örañbörañ qakñe nanñini imbi-imbi mala Suepkö

* 2:6: Jen 19.24 * 2:7: Jen 19.1-16

bem suahö asakmararaŋinambuk euyangören maljei, yeŋgöra sömbu-ŋini qahö mörakze. Mi qahöpmaöhöpmö, i mewöyök uruqeqe keu töhöreŋ jim enġimakze. ¹¹ Mewö ahakzemö, Suep garata kukö-sumŋinambuk böhi sohobo ho mi enġonġita öngöŋgöŋi akzei, mi töndup Suepkö bem suahö ambazip mi Kembugö je mesoholŋe qetala uruqeqe keunöŋ töhöreŋ qahö jim teköm enġimakze.

¹² Garata yeŋön mewö qahö ahakzemö, ambazip mienön silenini memba öngöba Buŋa keu qahö möt kutuba mi töndup yeŋgöra uruqeqe keu töhöreŋ laŋ jimakze. Sömbup soŋ ewö mötkutukutuŋini ölni qahö asuhuiga sömbup malmalgö sihim yuai korembiŋi miyök mörakze. Sömbup soŋ mi asuhugera ambazipnöŋ laŋ enġuget kömumakzei, yeŋön mönö miangö dop laŋlaŋ tönpin mala ayuhume. Nanŋini sihim mötmötŋini goŋgoŋmaŋgoŋan mönö köndeŋ enġigetka ayuhum teköme. ¹³ Tosatŋi öröm ureim ak enġigetka kahasililiŋ mötketmö, Anutunöŋ nanŋini keuŋinaŋgö likepŋi melen enġiiga sihibölö miyök qakŋine öngöma. Urumelen enön urukalem kondel aŋgubingöra tokoba lömbuaŋ algetka takapulaka böhi mienön mönö miangören mewöyök kamakze. Kaba dogoŋini aukŋe kondela bau numbu nemakze. Mewö aka enġö sile töwötŋini boromŋi boromŋi gamuŋinambuk ewö akze. Nanŋinak sileninaŋgö sihimŋi meköbingöra totoko yuai asakŋe ala sero aukŋe aka laŋlaŋ söŋgaimakze. “Ziozgö lama galöm akzin,” jiba ala enġöra qahö mötmöriba tilipköm enġibingö sösoŋgai

mörakze.*

14 Jenjini kaisero jeje aka ambi engehakzei, mi serowilinök akingöra mörakze. Sero siŋgisöndok yuai akingö sihimŋi mi qahöpмахöp mosötpingö mörakze. Ambazip koŋgwarak kölakzei, mi öröm enġigetka köna jitŋe gegetka örömböknöŋ jölnjini mesinmakza. Membagun membingö nepaqepalok köpösöŋgögetka urumötmötnjini köhöikŋi miangöreŋ ahöza. Mewö ahakzeanğöra Anutunöŋ saitköm enġiiga ayuhume.

15 *Yeŋön köna diŋdiŋi andö qeba kahalalom janjuŋ anda kezapqetok azi Balam Beorgö nahönŋi yaŋgö urukönöp köna wuatanağomakze. Kerök azi kembu kunöŋ Balam Israel ambazip tilipqilip ak enġimapköra töwa waŋgiyöhi, urusihimŋan mönö moneŋ miangöra ak waŋgiyök.

16 Ak waŋgiyökmö, doŋki kunöŋ bölöŋamŋaŋğöra jim bölim waŋgiyök. Doŋki sömbup keu qahö jijiŋi miangön mönö azi jölnöŋ keu jiba kezapqetok azi miangö urusohop ahakmeme mi jöhöm waŋgiiga osiyök.

17 Ambazip mienöŋ mönö o jeŋi jöpjöpköŋi ewö tandök malje. Raidimbom luhutnöŋ kousu omaŋi töhöntöhön muwutapköm enġimakzawi, mönö miangö dop öne laŋlaŋ anda kamakze. Anutunöŋ pandaman göjiwinangö uruŋe yeŋğöra miri areŋgöm enġiyöhi, mönö emuyangöreŋ dutŋe geba malme. 18 Yeŋön kezapjupjup keu omaŋi jiba silenjini memba öŋgöba laŋ tiwok-mawok aka tereŋğomakze. Silegö sihim kömbönaŋjini bölöŋi

* **2:13:** Böhi mienöŋ törom ewö asamböta tatzemö, waŋgenjanan yeŋğöreŋ qaköba jömgöbapuk. * **2:15:** Jan 22.4-35

wuatangöba sero namböjnamböjnöñ ambazip lañ öröm engimakze. Janjun maljei, tosatan yengö sutñineyök ölöñ kölakzei, mönö mi kelök keunöñ kungum engigetka köna jitñe gegetka örömböknöñ jölñini mesinmakza.

¹⁹ Yuai kunöñ ambazip kun jöhöba galöm köl wangimakzawi, miangö kösöñan mönö i jöhöiga mi töwa qahö öne welen qeba malja. Miangö dop böhi takapulakanñ mienön kelök keu kewö lañ jimakze, “Inini mönö nini toroqem nengigetka ölop kösöñini qahö solanñi aka nanñini imbi-imbinoñ malme.” Keu mewö jimakzemö, mi töndup nanñinak angjöörakñinangö welenqeqeni aka miangö kösönöñ malje.

²⁰ Yengö könanamñinan kewö gonggiiga malje: Kembunini Jisös Kraist Amötqeqe Tonini i möt kutuba mewö mianön gölmegö ahakmeme angjöörakñambuk misingöba andö qebagun mönö kunbuk miangö kösönöñ köpeim anguba qaköba tatze. Miangöra könakönahine ölopölöp malgetmö, teteköñe böliqölim teköba malje. ²¹ Anutunöñ keunini jim teköi solanibingö könanñi mutuk qahö möt kutuba tönpin malbeak, mianön mönö eretñi ak engibawak. Mewö akawakmö, Buña mi ölña jigetka möta könanñi möt kutugetka buñanina ahök. Uruñini melenða miangö andöñe jöjöpañ keu töröñi andö qegeri, mianön mönö yuai kanjamñambuk aka gamu qem engimakza. ²² *Andö qeba köpeim anguba etkeri, mi uruqesin keu ölbölñi yahöt mietkö dop akza. Keu jitñi kun kewö, “Kiamnöñ loñnöhanögöreñ lilingöba kamakza.” Keu jitñi kun

* 2:22: Qam 26.11

kewö, “Bau sanğonninga dumge elenđa sömuk piliñpiliñnöñ luhuba geba lömu aumakza.” Mewö.

3

Kembu kamawañgö jöhöjöhö keuñi

¹ O wölböt alaurupni, nöñön kimbi yahötñi ki albi enğöreñ kaza. Keu jizali, inini mi lök mötzemö, nöñön keugö öñi ahumapköra uruñini sarakñi kuñguba jim gulim enğiba kimbi yahöt ki kewögöra ohozal: ² Kezapqetok ambazip sarakñi yeñön mönöwök Buña keu jiba malgeri, miangöra mönö ölum enğubapuk. Mewöyök Kembu Amötqeqe Toñan jimkutukutu neñgiiga nanñini melaimelai azi aposolurupñinan kusum enğigeri, mönö mi mötmöriba köl guliba malme. Miangöra nöñön keu miyöhök ohobiga yahöt akña.

³ *Keu mutukñi kun kewö möt asarime: Kraistnöñ liliñgömangö aiga nalö teteköñe miangöreñ mepaqepaik ambazip asuhuba ahakmemeninan nanñini sihim kömbönañini bölöñi wuatangöba ilit keu jiba malme. ⁴ Tosatñan liliñgöba kamawañgö keuñi kewö jiba qeapköba malme: “Kamawañgö jöhöjöhö keuñi mi mönö denikeangöreñ ahöza? Ambösakoninan mala kota kömuger, nalö miangöreñök yuai kunñan kun qahö meleşni geyök. Anutunöñ Suep gölme miwikñaim etkiiga öröyulai pakpak könahiba ahöyöhi, mi mönö mewöñanök ahöba kori maljin.”

⁵ *Mewö jiba keu köñi ki ölan qemakze: Anutunöñ möpñangö möpñeyök jim kutuba keuñangö ösumñan suep jakeni jakeni miwikñaim

* 3:3: Jud 18 * 3:5: Jen 1.6-9

enjiyök. Mewöyök o jim kutum enjiiga den̄da angetka mian̄ön gölme miwik̄jaiiga onöhök asuhum tin̄girök. Yen̄ön keu köt̄ji mi möt̄zemö, mi qahö möt̄zin tandök möndöba laŋ jiba nönön̄gan ahakze. ⁶ *Könaŋgep jim kutuiga o gölunöŋ wahöta gölme turuiga ambazip nalö mian̄göreŋ gölmenöŋ malgeri, mi o nemba kömumjaiget. ⁷ Yen̄ön onöŋ kömumjaigetmö, suep gölme nalö kewöŋe etkehakzini, mi könöpnöŋ ayuhumawaŋgö dop akza. Anutunöŋ mian̄gö keuŋi lök böŋtöŋ jim kutuiga ahöza. Mian̄gö öln̄i asuhumawaŋgö nalöŋan kam kuŋguiga Anutunöŋ ambazip aŋgöjörak̄jinambuk maljei, yen̄gö keuŋini jim teköba könden̄ enjiiga ayuhume.

⁸ *Mewö asuhumapmö, wölböt alaurupni, naninak ehinga yambu 1000 mi nalö köröp̄ŋi akzapmö, Buŋa keu mohot ki mönö kude ölum en̄guma, “Wehön mohot mi Kembugö je mesohol̄ŋe yambu 1000:gö dop akza aiga yambu 1000 ehiga wehön mohotkö dop akza.” ⁹ Kembugö jöhöjöhö keu mian̄ön öln̄ambuk akŋapmö, mian̄gö nalöŋi mi törörök qahö möt̄zin. Tosat̄ŋan nalö mi könjörari öngömapköra mötmöriba laŋ jimakze. Nan̄ak nalöŋi qahö könjörari öngömapmö, mökösöŋda ambazip körek̄ŋan urunini melen̄bingöra mambörakza. Kun̄ŋan könöp sianöŋ gebapuköra kapaŋ kölakza.

¹⁰ *Keuŋgö öln̄i asuhumapmö, Kembugö kaka nalöŋan mönö yon̄gorö meme azigö tandök kam kuŋguma. Mi ouk-tuknine tiiga osibin. Nalö

* **3:6:** Jen 7.11 * **3:8:** Sum 90.4 * **3:10:** Mat 24.43; Luk 12.39; 1 Tes 5.2; Ind 16.15

miaᅅgöreᅅ suep gölmegö yuai ehekᅅi pakpak mi mönö könöwiba jeba gapᅅanök ahöma. Wehön köiᅅ seᅅgelau aka suepkö yuaiᅅi pakpak mi julkula ötöᅅ bölobölonᅅambuk ayapköba qahöwakᅅe. Gölmegö aka ambazipnöᅅ yuai pakpak miaᅅgöreᅅ memba alget ahözawi, Anutunöᅅ mi körek köndenᅅmöndenᅅda melenᅅi gema. Geba jem teköiga yuai kun qahöpmaᅅöp ahöma. Saumbaᅅ!

¹¹ Öroyuai pakpak mi tandök mewö julkula qahöwakᅅeangöra eᅅön mönö ambazip denöwöᅅi aka malgetka dop kölbawak? Miaᅅgöra mönö ahakmeme sarakᅅi wuatangöba Kraist ewö aka malbingö kölon guliba malme. ¹² Inᅅi Anutugö nalö ketanᅅi mi kam kuᅅgumapköra mamböta zilaᅅ kamapkö nupᅅi kapaᅅ köla memba malje. Nalö miaᅅgöreᅅ gölmegö öroyuaiᅅi aka wehön köiᅅ seᅅgelau aka mewöᅅi mi könöwiba jeba bolbolgöma. Anutunöᅅ suepkö öroyuaiᅅi mi körek köndenᅅmöndenᅅ aliga julkula jem teköma. ¹³* Mewö jem tekömapmö, Anutunöᅅ yuai asuhumapkö keu jöhöi ahözawi, neᅅön miaᅅgö dop Suep gölmegö dölokᅅi miwikᅅaim etkimapkö mambörakzin. Mi miwikᅅaim etkiiga miaᅅgöreᅅ angota ahakmeme diᅅdiᅅi wuatangöba malbin.

¹⁴ O wölböt alaurupᅅi, eᅅön nalö ketanᅅi mi kam kuᅅgumapkö mamböta malje. Miaᅅgöra mönö kewö akingö kapaᅅ köla kinme: Uruᅅiᅅi sarakᅅi aiga Anutunöᅅ töwöt boromᅅinaᅅgö keuᅅi kun qahö miwikᅅaiiga yambuk ösupközeangöra luainöᅅ malme. ¹⁵ Mamböta Kembuninaᅅgö uru tandökᅅangöra kewö mötmöriba malme:

* **3:13:** Ais 65.17; 66.22; Ind 21.1

Yañon inini uruñini melenđa kunbuk letotmegö nalöñi mem körim al enğiba ösöñ mamböt enğiba malja. Wölböt alanini Pol yañon mewöyök keu miyök ohom enğiyökmö, Anutunöñ mötkutukutu öngöngöñi wañgiiga miangö dop keuñi ohom enğiyök. ¹⁶ Miangö keuñi mi kimbiñi pakpak miangöreñ jiba ohomakzapmö, Buña Kimbiñangö uruñe keuñi tosatñi mi lömbötñambuk. Miangöra tosatñan mi möt asaribingö jaram tiba lömbörimakze. Gukmaulem ambazip koñgwarak qeba tötöpinpin lañ malakzei, yeñon kimbiñi kimbiñi mi lañ möwöramgömakze. Miangö dop Polgö keuñi mewöyök melenqeñeñ aketka supapköba sohomakza. Mewö möwöramgöba kinda nanñini mem bölim aᅇguba könöp sianöñ geme.

¹⁷ Yeñon gememö, wölböt alaurupni, eñon mewö asuhumapkö keuñi lök qeljiñe möta malje. Miangöra mönö nanñini galöm mem aᅇguba malme. Iwilele ambazip köna siñgiba qiwitipkömakzei, eñon mönö yeñgö kelök keuñinan öröm enğii enğuatangöba jinjaun anbepek. Malmalgö tandö pöwöwöm köhöikñi miangöreñök mewö tala kaman kölbepuk. ¹⁸ Kembunini Jisösgö kalem möriamñe kinjei, miangöreñ mönö kunbuk suariba köhöiba malme. Amötqeçe Tonini Kraistkö könañi möt kutuzei, mi mönö toroqeba möt yaköm soroköba malme. I möpöseininga qetñi nalö kewöñe aködamun-ñambuk aka könañep teteköñi qahö mewö ahöm öñgöma. Keu mi öñja.

Burum-Mindik Bible
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Somba-Siawari language of Papua New Guinea,
also called the Burum Mindik language.
Sampela hap Buk Baibel long tokples Burum Mindik
long Niugini

Copyright © 1992, 2002 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Burum-Mindik or Somba-Siawari (Somba-Siawari or Burum-Mindik)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

c0871260-68cc-5a50-953f-52200e105d1e